



THE SAXON NEWS

# Volksblatt

*Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism*

Published by  
**The Alliance**  
of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Road  
Cleveland, Ohio 44129-1597  
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

April 8, 2016

Issue 8

## 2016 ELECTION OF ATS NATIONAL OFFICERS

At the upcoming ATS Convention that will be held in Salem, Ohio May 14 – 15, 2016, we will hold the Election of Officers for the following offices: President, 2nd Vice President, Secretary, and 2 Trustees. Nomination forms for individuals wishing to run for office had to be submitted to the ATS Board of Directors by March 15, 2016. The following members have submitted nomination forms signed by their local branches that will constitute the Slate of Officers for Election at this convention:

**ATS President**  
**Joan Miller-Malue**  
**Member of Branch 4**  
**Cleveland, OH**

**(currently 2nd Vice President)**

Served on the ATS Board of Directors since 1975. Has been employed at the ATS Home Office since 1972 and has been the office manager since 1983. She has held the national offices of Secretary, Trustee, 1st Vice President, 3rd Vice President and currently 2nd Vice President. She chairs the Youth Activities Committee and currently serves on the Investment/ Insurance Sales, Strategic Planning, Cultural Promotion, IT Committee and Orphan Fund Committee. She is a member of the TSBA.

She has a Bachelor degree in Business Administration from Cleveland State University. She has an Ohio Insurance License and has had continued education classes.

She serves as a director on the Ohio Fraternal Alliance Board of Directors.

She has served as Recording Secretary of Branch 4 since 1976 and co-chairman of Branch 4's Junior Committee.

She has been the financial officer that reports quarterly to the Ohio Insurance Department by written reports and personal interviews. She had full knowledge of all aspects of the company's internal business.

**2nd Vice President**  
**Monica M. Weber**  
**Member of Branch 4**  
**Cleveland, OH**

**(currently ATS Secretary)**

Served on the ATS Board of Directors since 1985 having held the office of Trustee and currently the Secretary. She had served as the chairperson for the Cultural Promotion Committee for many years and currently is the chairperson of the Strategic Planning Committee as well as serves on the Cultural and Youth Activities Committees.

She has BSN from Vanderbilt University and MSN from the University of Pennsylvania. She has an Ohio Insurance License.

She has served her local branch for the past 26 years and has held the offices of treasurer, financial secretary, vice-president and currently the Branch President.

She has worked for the Cleveland Clinic since 1992, as a clinical nurse specialist, infection control practitioner, patient safety officer, magnet program manager, and currently as the director of professional practice. She has traveled extensively for the Cleveland Clinic instructing nurses in various countries and giving seminar presentations.

She is experienced in the structure of managerial policies & procedures and strategic planning.

**Secretary**  
**Monica F. Gilles**  
**Member of Branch 11**  
**Lorain, OH**

She has been employed with the Alliance of Transylvanian Saxons Home Office since 2002 as an office assistant. She is knowledgeable on ATS procedures and handles general information concerning document procedures to our membership. She has an Ohio Insurance License.

She has an associate degree in medical administration from Ohio Business College and has completed various business courses at the University of Toledo.

Previous to your employment at the ATS, she worked for Key Bank and Lorain National Bank.

Monica is very active in the local and national level. She has served as the ATS Secretary in her local branch and is currently the recording secretary and Lorain Branches ATS Deputy. She serves as secretary to the Cleveland Saxon Dance Group and is a trustee for the TSBA. She volunteers to help at Branch 4 Cleveland's Junior Committee and currently serves on the merger committee for Branches 5 and 11.

She is a dedicated worker for the Alliance of Transylvanian Saxons and feels she is ready to serve our fraternal society on a higher level.

Continued on Page 2

## PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning  
ATS Nat'l President



Many thanks to Branch 30 and Branch 22 of Youngstown, Ohio, for inviting me and my wife Liz, to their Annual Goulash Dinner which was held on Saturday, March 19th. It was at this dinner that they presented their "Man of the Year" and "Woman of the Year" awards. These awards are given to those members who have given their time and efforts for the good of their Branch. The named honorees were Bonnie Baker from Branch 22 and Rick Lieb from Branch 30. Our congratulations go to both of them. One of the great pleasures I have as ATS National President is to present the Saxon Honor Pin (Ehrennadel) to deserving members of the ATS. This pin is given to ATS members who volunteer their time, hard work, talents, and loyalty to the Alliance and their local branch. It is the highest award given to an ATS member. I was very happy to present the Honor Pin to Mike Teutsch Jr. Mike is a life member of Branch 30 and has held various board positions and has served on many committees as chairman or co-chairman. We congratulate Mike and may he wear his pin with pride. He earned it.

Another TSBA bowling season is now over. We offer our congratulations to the Cleveland East Team #2 who came in first place for the regular season. The TSBA Tournament will be held on April 2nd and 3rd. Tournament winners will be announced at a later date. Special thanks go out to TSBA President, Glenn Spack, and his fellow officers for another successful season.

It seems that in the past several weeks almost everyone either has a cold or is getting over one. Some others have had the flu even though they have had the flu shot. Just think how much worse they would feel if they didn't have the shot. It is my belief that the ever changing weather is likely to be the cause of these problems. Temperatures have been ranging from the low 30's on one day and the next day it is in the low 70's. I like to think that Spring is just around the corner.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

**TIMELY - DO NOT DELAY**  
**MAILED WEDNESDAY, APRIL 6, 2016**

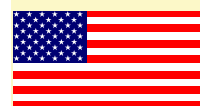
Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:  
The Alliance of Transylvanian Saxons  
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

**ATTN: ATS Local Branches**  
**Filing of 990-N**

The IRS is having difficulties with their program for the on-line filing of the 990-N form which is due May 15, 2016. They are working on correcting the problem, but has advised filers to keep trying each day to see if their programming has been corrected

**NORTH AMERICAN**

**SAXON HEIMATTAG**



**YOUNGSTOWN, OHIO**  
**JUNE 24-26, 2016**



Help celebrate Johannestag and Heimattag  
at the Youngstown Saxon Club.

Meet old friends and make new ones!

See reservation info on Page 7.

FREE for Children 12 and under!!

2016 ELECTION OF  
ATS NATIONAL OFFICERS  
Nominees (continued from Page 1)

Trustee  
**Barbara Spack**  
Member of Branch 18  
Salem, OH  
(incumbent)

Served on the ATS Board of Directors as a Trustee since 2008. She serves on the auditing committee, future planning, national youth activities committee and the salary/pension committee.

She had attended Kent State University for two years. She has her Ohio insurance License.

She is currently employed as assistant office manager for Ohio Gymnastics Institute in Youngstown, Ohio.

Locally she is very active currently serving as the recording secretary and had served as the ATS Secretary. She is a trustee on the Salem Saxon Scholarship Committee, Bingo committee, chairs the Bowl-Where-You Are parties for Branches 18 and 19 and volunteers for the Lenten fish fry dinners.

Barbara has been a dedicated officer on the national and local level. She is knowledgeable of our fraternal benefit society.

Trustee  
**Jacob F. Spor**  
Member of Branch 25  
New Castle, PA  
(incumbent)

He has served as a Trustee since 2008. He is chairman of the Auditing Committee, member of the Future Planning, Youth Activities, Strategic Planning and Salary/Pension Committees.

He attended Youngstown State University for 3 years and is a graduate of the Lawrence County Vocational Technical School.

He is currently a superintendent and estimator for Stevens Masonry.

Locally he served Branch 25 as a Trustee and Vice President. He is a current member of the TSBA. He was 1st Vice President of the Siebenbürgen Sachsen Sängerbund for four years, had served as a trustee and secretary/treasurer for the TSBA.

He has been very active in the ATS for the past 14 years and wants to see it continue for the next generation of our membership.

*The above nominations were the only ones submitted to the ATS Board of Directors and therefore is the Slate of Officers that will be presented for Convention approval.*

Salem Saxon Club Breakfast Buffet is back!



The Salem Saxon Club, will restart its monthly Breakfast Buffets on Saturday, April 16 serving from 7.00 a.m - 10 a.m.

Adults/children \$7.00/under 5 yrs. Free. Menu includes bacon, sausage gravy and biscuits, fried potatoes, sausage, scrambled eggs, Belgian waffles, pancakes, tropical fruit, various baked goods, juice, coffee and tea. They will continue to have their monthly Breakfast Buffets on the 3rd Saturday of every month.

YOUNGSTOWN  
SAXON CLUB  
**PORK-KRAUT DINNER**  
**April 17, 2016**  
**11:30 a.m. to 2:30 p.m.**  
**\$9.50**  
**Children \$5.00**  
**includes coffee/tea/pop**  
**and dessert**  
**OPEN TO THE PUBLIC!**  
**TAKE OUTS AVAILABLE!**



Check these five  
simple ways to  
catch up on  
retirement savings

The best way to save for your retirement is to start investing early and let compound interest work for you. But what if you started late or had financial problems at middle age that ate into your nest egg?

If you have a nest egg at all, you're better off than more than a third of Americans who haven't saved a penny for retirement. That includes a quarter of those aged 50 to 64.

When you're behind on your savings, these tips can help you catch up:

1. First, focus on debt. Having little or no long-term debt can help keep monthly expenses low. Pay off the house if you can and keep your cars longer.

2. Reduce advisory fees. Choose low-cost index funds over high-fee annuities or actively managed funds. A Morningstar study estimates that the expense ratio across all mutual funds was about \$64 per year on every \$10,000.

3. Max out tax-deferred accounts. Take full advantage of IRAs and 401(k) plans, says an advisor at Bankrate.com. And pay yourself first by having money taken directly out of your paycheck, which ensures that the money is saved.

4. Work longer. Many people do. A survey from Merrill Lynch found that 80 percent of those employed in their golden years work because they want to, not because they have to.

5. Don't fall for risky bets. Never bet on aggressive investments or put all your eggs in one basket because you think you've found a sure thing, says Jeff Reeves writing in USA Today.

Reeves is the author of The Frugal Investor's Guide to Finding Great Stocks.

Alliance of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129  
Telephone: (440) 842-8442  
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

President - National Board of Directors  
**Thomas J. Manning** Br. 2 (814) 864-6072  
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -  
**Robert B. Cunningham III** Br. 1 (216) 398-7520  
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -  
**Joan Miller-Malue** Br. 4 (216) 251-6036  
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -  
**John Boehm, Jr.** Br. 30 (330) 821-5572  
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-  
**Monica M. Weber** Br. 4 (440) 356-5936  
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-  
**Denise Aeling Crawford** Br. 8 (330) 821-5125  
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-  
**Peter Karsti, II** Br. 30 (330) 792-2281  
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406  
**Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773  
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105  
**Barbara Spack** Br 18 (330) 337-7487  
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460  
**Hanz G. Hermann** Br. 1 (440) 892-0436  
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145  
**Randall Floyd** Br. 26 (219) 798-6908  
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Chief Medical Examiner-  
**Dr. David E. Schuller** Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-  
**Helen E. Aeling** Br. 8 Alliance (330) 862-2563  
**Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 Detroit (586) 264-6136  
**Brianna Mueller** Br. 10 Columbus (614) 834-1060

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members  
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,  
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.  
"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.  
Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES  
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198,  
Westlake, OH 44145

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, APRIL 13, 2016	FRIDAY, APRIL 22, 2016
WEDNESDAY, APRIL 27, 2016	FRIDAY, MAY 6, 2016
WEDNESDAY, MAY 11, 2016	FRIDAY, MAY 20, 2016

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon?

Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.





## SAXON HANDICRAFT EXHIBIT

A highlight of the ATS Convention is the Saxon Handicraft Exhibit. The Exhibit this year will be held at the Salem Saxon Club, where the ATS Convention will meet on May 14 – 15, 2016.

The Junior Category, which allows our junior members, ages 13 and under, to exhibit their handcrafted items in an open category will once again be a part of the Exhibit. All members competing in this category will receive a small token of appreciation.

The Handicraft Exhibit provides an opportunity to display articles which relate to our Transylvanian Saxon cultural background, but is not restricted to this category only. It is a showplace for the artistic talents and abilities of our people, present and past.

A prize competition is held for items made by present ATS Members only. The rules for this prize competition are as follows:

1. There will be prize competition in ten (10) categories.
2. There will be first and second prizes awarded in each category.
3. There will be one (1) President's Award for "Best of Show" Entry.
4. No more than three (3) entries allowed per member.
5. Only items actually made by present ATS members, ages 14 and over, are eligible for entry in this prize competition.
6. Winning entries will be determined by ballot vote of the Convention Delegates.
7. There will be a separate Junior Category for ATS members, Ages 13 and under.

NOTE: An Entry Blank must be filled out for all items placed on display. Advance registration will be appreciated. The exhibit room will be opened Saturday morning (May 14) for delivery and set-up of display items. All items must be picked up Sunday morning (May 15) prior to the start of the Sunday Convention Session.

Send your entry blank for the Saxon Handicraft Exhibit to:

Cody Lallo  
Handicraft Exhibit Director  
1240 Conser Drive  
Salem, Ohio 44460  
(330) 831-8998 C-Lallo@hotmail.com



## SAXON HANDICRAFT EXHIBIT ENTRY BLANK

Name \_\_\_\_\_

Branch No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City, State, Zip\_\_\_\_\_

- ☐ I will bring the following items for exhibit only
- ☐ I will bring the following items to enter in prize competition

My ATS Certificate No. is \_\_\_\_\_

Adult Exhibit Categories: Describe your entry.

1. Ceramics
2. Crewel
3. Crocheting
4. Cross Stitch
5. Knitting
6. Needlepoint
7. Quilting
8. Paintings
9. Photography
10. Open Class

### Junior Category (Ages 13 and Under) – Open Class

## AGREEMENT

I agree to be responsible for the delivery, display and pickup of these items at my own risk, and hold the Alliance of Transylvanian Saxons and Branch 19 harmless against any and all loss, damage, cost and expense that may be incurred by reason of such display and exhibition. I hereby certify that any item(s) entered under my name for Prize Competition was (were) made by me personally.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**ATS 2016 CONVENTION**  
**Salem Branch 19 Celebrating 125th Anniversary**  
**MEAL MENU & ORDER FORM**

**Saturday, May 14, 2016**

**Lunch - \$10.00**                      **#of Lunches** \_\_\_\_\_                      **\$Amount** \_\_\_\_\_

Ham and Roast Beef Sandwiches with chees

Soup, Salad, Chips and condiments

**Evening Dinner - \$15.00**      **#of Dinners** \_\_\_\_\_      **\$Amount** \_\_\_\_\_  
 Traditional German Dinner: Chicken Paprikash, Schnitzel,  
 Rouladen, Spaetzel, Red Cabbage, German Potato Salad,  
 Salad and Dessert

Saturday Evening's Dinner is open to others than delegates that want to join the celebration of Branch 19's 125th Anniversary!

**Sunday, May 15, 2016**

**Lunch - \$12.00**                      **#of Lunches** \_\_\_\_\_                      **\$Amount** \_\_\_\_\_  
Roast Beef and Potatoes, Vegetables,  
Salad and Dessert

Reservations made by (tickets will be held in your name)

Name \_\_\_\_\_ Br. No. \_\_\_\_\_

Address

Telephone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Meal Reservation Deadline: Thursday, May 5, 2016

Please make checks payable to: FTSS Branch 19  
Meals tickets can be picked up at the Registration Desk Saturday morning, May 14

Mail Reservation Form and Payment to:

Glenn Spack  
943 Stewart Road  
Salem, Ohio 44460  
Email: [sspack2@neo.rr.com](mailto:sspack2@neo.rr.com) Tele: (330)332-8174



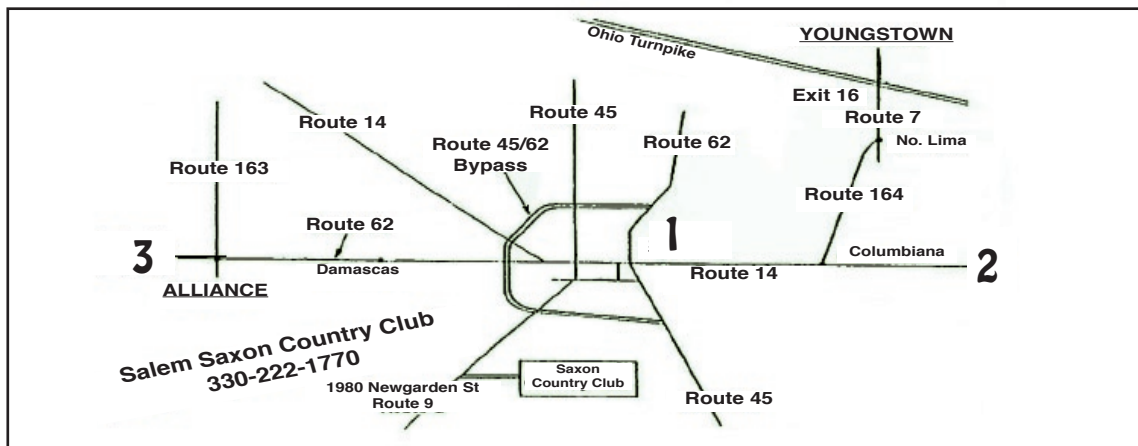
# 105<sup>th</sup> ATS NATIONAL CONVENTION

**May 14—15, 2016**

Salem OH

**Hosted by ATS Branch 19**  
**Convention Hotel Listing**

1. Holiday Inn Express Salem—5 miles to Salem Saxon Club – 10 Min  
240 North Cunningham Road Salem OH 44460  
330-408-9119; Fax 330-337-8875  
2 Queens/King @ Rate \$120.00 – 25 Rooms Blocked  
Reserve by April 13, 2016 Use Group Code ATS
2. Das Dutch Village Inn—11.4 miles to Salem Saxon Club – 25 Min  
150 East State Route 14 Columbiana OH 44408  
866-482-5050  
Rate \$106.00 to \$166.00 – 16 Rooms Blocked  
Reserve by April 13, 2016 Use Group Code ATS
3. Comfort Inn Alliance—15.4 miles to Salem Saxon Club – 30 Min  
2500 West State Street Alliance OH 44601  
330-821-5555; Fax 330-821-4919  
Rate \$89.00 – Rooms available till they are fully booked  
Reserve by May 12, 2016 or booked Use Group Code ATS





# FRATERNAL CALENDAR

## BRANCH 10, COLUMBUS By Susi Mueller

## YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Teri Laret

### NATIONAL EVENTS

May 14 - 15, 2016  
ATS Convention  
Hosted by Br. 19 Salem - Celebrating 125th Anniversary  
June 24 - 26, 2016  
North American Saxon Heimattag  
Hosted by Br. 30 Youngstown  
July 17 -22, 2016  
Saxon Summer Camp at Camp Frederick Ages 8 - 17  
July 30, 2016  
ATS Family Day at Waldameer Amusement Park Erie PA  
August 13, 2016  
ATS Golf Outing  
Hosted by Youngstown Br. 30

### LOCAL EVENTS

April 8, 2016  
Salem Joint Social Dinner 6:00 p.m.  
Youngstown Flea Market set up  
April 9, 2016  
Salem Sausage Sale 9 a.m. - 1 p.m.  
Youngstown Flea Market, Ballroom  
April 10, 2016  
Youngstown Branch 22/30 meeting, 2:00 p.m.  
April 11, 2016  
Salem Br. 18 Trustees Audit 6:30 p.m.  
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.  
April 14, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.  
Youngstown Retirees meet  
April 17, 2016  
Youngstown Pork and Kraut Dinner 11:30 start  
April 21, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.  
April 23, 2016  
CC Salem Clean-up Day (1) 1 p.m. - 5 p.m.  
April 24, 2016  
Youngstown Br. 22 Mother Daughter Banquet  
April 28, 2016  
Salem Bar Open/Peanut Night 8 p.m. - 10 p.m.  
April 30, 2016  
Salem CC Clean-up Day (2) 1 p.m. - 5 p.m.  
May 1, 2016  
Youngstown Branch 22/30 meeting, 2:00 p.m.  
May 2, 2016  
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.  
May 4, 2016  
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.  
May 5, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m.-10 p.m.  
May 7, 2016  
Salem Reverse Raffle (CH) 4:00 p.m.  
May 9, 2016  
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.  
May 12, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.  
Youngstown Retirees meet  
May 19, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.  
May 21, 2016  
Chicago Br. 9 75th Anniversary  
May 22, 2016  
Cleveland East Br. 33 Membership Dinner  
May 26, 2016  
Salem Bar Open/ Peanut Night 8 p.m. - 10 p.m.  
May 30, 2016  
Youngstown Club closed, Memorial Day  
June 1, 2016  
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.  
June 2, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. p.m. - 10 p.m.  
June 6, 2016  
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.  
June 9, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.  
Youngstown Retirees meet  
June 10, 2016  
Salem Joint Social Dinner 6:00 p.m.  
June 13, 2016  
Youngstown Men's mid season Bocce Bash  
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.  
June 16, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.  
June 23, 2016  
Salem Bar Open 8 p.m. - 10 p.m.

At the March meeting, it was decided to attend the Heimattag June 25th (Saturday) and June 26th (Sunday) by bus. Interested members or guests please phone Marlene (614-834-1060) or Susi Mueller (614-837-2221).  
Interest in attending the June 13th (Monday) Lennon Sisters performance and lunch at the Villa Minano for \$63.00, please call Susi or Marlene Mueller by our next meeting.  
Next meeting will be at 1:00 p.m. following our noon luncheon at the April 18th at the Hickory House in Gahanna.

### Earth Day thoughts for 2016

Almost everyone today shows some concern about what the inhabitants of Earth can do to keep the planet clean and livable.  
Because each of us is only one person, there are no large-scale projects we can do, but if we all do something that may seem small, our combined efforts will help to keep our planet viable. A few things we can do:  
Plant a tree. Over time, a single tree can improve the environment in a large area around it. So planting a tree makes a lot of sense today.  
Learn about recycling. It's all about disposing of waste materials in a productive way. It's one of the best ideas for making the earth green forever.  
The impact of a landfill can harm the Earth as it continues to grow, so take recycling seriously.  
Develop a better cleaning strategy. Most people don't have one. Your own cleaning plans might involve using natural products like vinegar for cleaning at home. Your home will be a nice place when it's free of dust and odors.  
Check froschusa.com for a wide selection of cleaning products that can be used in various ways. They use ingredients like lemon, lavender and baking soda.  
Outdoors, chemicals can seep into the air and the ground, which could damage the environment.

For about 35 years, The Green Team at Gardener's Supply (gardeners.com) has been a trusted resource for earth-friendly products. They help people garden in harmony with nature.  
The Green Team has earth-friendly products that help people recycle waste into compost, build better soil, control pests organically, conserve water, protect biodiversity and grow their own food.

The following are the minutes of the Saxon Retirees meeting held on Thursday, March 10th at noon at 710 S. Meridian Road, Youngstown, Ohio.  
It was an unexpected surprise. The annex where we gather each month reminded us of springtime. God must have sent His special angels down from Heaven especially to us. Speaking of God, Kay Ring, our President, called us to pray to Him. Now He is sending us a message: "A Message from God". Good morning, this is your God. I'll be handling all your problems today. I'll not need your help. So relax and have a good day!!!"  
We will start off by having a good lunch. Kay and Eileen took over this month. The kitchen is calling.  
We would like to introduce to you Mary Ann and Catherine Gierchok. They are sisters who are here today because they read the Vindicator and decided to check us out. Welcome, and hope you will come back next month, as members. How do we measure up?  
Our guest speaker today is Toni Coris. He will be explaining to us Issue number 1 concerning Senior Service which is on the upcoming election. It is a topic all seniors should be made aware of – ages 60 and up. Thank you Toni!  
Back to business, our secretary read the minutes of our last meeting which was held on December 10 and a couple of

personal notes since that date. The new treasurer Ro Dundon also gave us an update of the finances since that date; nothing has changed. Only one birthday this month – ME. Thank you for your good wishes and have a glass of wine on me at the refreshments stand, otherwise known as the bar! Tillie Stefanick has been under the weather and is doing so much better. Her current address is 5295 Ashley Circle, Youngstown, OH 44515.  
Hostess for April is Joan Cummings, I hope that she has a helper and I am sure that she does.  
We have come to the end, but not before our drawing. There are several prizes and lots of winners. So here goes: Jim Dundon, Carolyn Rauschenberg, Mary Ann Gierchak, Lucy Secka, Marge Ludt, Ro Dundon, Garland Dunple and Hermie Gentile. Some winners won twice, but that's okay. That's all folks, see you in April!



When I get a headache I take two aspirin and keep away from children, just like it says on the bottle.  
An anonymous mother



**SPRING CONCERT**

**EINTRACHT-SAXONIA  
SACHSENCHOR**

*Invites You to  
An Evening of  
Dinner, Song and Dance*

**Saturday, April 30, 2016**  
**Sachsenheim**  
**7001 Denison Avenue**

**Chicken Dinner at 6:00 pm**  
**\$18.00**

**Concert following the Dinner with Performances:**

**Banater Chor**  
**Cleveland Mannerchor**  
**Heights Damenchor**  
**Eintracht-Saxonia Sachsenchor**

**Music for Dancing by Klang Gesang**

**Call Maria Fischer for Reservations**  
**(216) 741-1398**  
**Deadline for Reservations is Monday, April 25th.**





## CHURCHES



### St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.  
Warren, Michigan 48093  
(586) 979-3850  
stpeters\_church@sbcglobal.net  
www.stpeterswarren.or

**10:00 Bilingual Service**

**Nursery**

**Coffee following service**

**Senior Circle**

**Sunday School**

**Church Choir**

**Bell Choir**

### St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road  
Highland Hts., Ohio  
(440) 449-1334  
**Rev. Roberta Davis-Newhouse**  
**Pastor**

**9:00 Worship Service**



**SALEM SAXON CLUB  
BAR IS OPEN  
EVERY THURSDAY.  
PLEASE CHECK  
CALENDAR OF EVENTS  
FOR TIMES.**

## Cutting the cord

A Pew Research Center study published in December shows that 24 percent of Americans do not subscribe to cable or satellite television.

Young adults are most likely not to have a cable or satellite subscription. In fact, 16 percent have never had a television subscription.

About 75 percent of young adults without a cable subscription say they access information online.

## BASKETBALL NEWS

### Branch 5, Lorain



Drew Brown, 13 years old, and his brother Aidan Brown, 12 years old, won the Kentucky State Free Throw championship Tournament in Louisville, Kentucky on March 13, 2016 in their age brackets. Sponsors of the tournament were the Knights of Columbus in Louisville.

Drew tied another 13 year old and had to have a play-off match, that Drew won. This was Aidan's third win in three years in this tournament. Eric Brown is the proud father, Janie Mowery, proud granny and Dana Brown, proud aunt.

Drew and Aidan are members of Lorain Branch 5. Congratulations to Drew and Aidan!

## BRANCH 30, YOUNGSTOWN

By Tom Fizet

### Saxon News from the West Coast

It's Spring time, and that calls for taking your Sweetie out for Sunday lunch. The Youngstown Saxon Club has a good thing Sunday, April 17, 2016. Do the Pork and Kraut Dinner, serving from 11:30 AM to 2:30 PM. A fair price of \$ 9.50 with coffee, tea, pop and dessert. Children 12 and under \$ 5.00. This is open to the public. Let your friends know and meet there. Take outs are available.

You can give your wife and daughter and mother a break on Sunday April 24, 2016 by purchasing their tickets for the Mother Daughter Banquet, adults \$14.00, children \$ 7.00. Tickets will be picked up at the door. That's a good deal for a stuffed chicken breast complete dinner. By reservation only; purchase tickets by April 18 through Betty Garhammer 330-788-4274. The Mother of the Year will be honored. Entertainment by the "Sweet Dreams Duo".

Keep in touch with the activities of your Branch by attending the meeting. Both Branches meet on Sunday April 10, at 2:00 PM.

What is up at the Club: Bingo every Sunday, doors open at Five o'clock, get set greet friends have a bite to eat, play starts at 6:45. Queen of Hearts every Sunday. Tuesday night,

Bar bingo, with Ernie. Wednesday night Saxon Drawing, be there to win. Thursday night Queen of Hearts. Friday try the Chef's Fish and other specials. Starting in April, enjoy this, Dave Walgren on Friday and Saturday along with some delicious meals from the Chef. Try it you will like it.

The Retirees meet on Thursday April 14, they will welcome new members. Mother's Day Buffet, a great way to treat your wife, daughter or mother to a nice time out, May 8, 2016, Reservation and information later, always look in the *Volksblatt* for ads.

From the Memorial and Celebration Committee a gracious thank you to all who made possible the purchase of a Freezer for the kitchen, also for all who made it possible to clean and paint the hoods over the cooking areas in the kitchen. The Restoration Committee is always very grateful, and always has ongoing projects. Tom Hahn has said that the ceiling tile in the Bar Lounge area will be worked on soon, and that some funds are still needed. He has labor all lined up to do the job, the same as at home the restoration is on going. Thanks for your support.

My condolences to Frank Dilallo and family on the loss of his wife, Ruth Dilallo, a member of Branch 22. Frank's company did the patio between the bar and the pavilion, and we have been friends for a long time, Dorothy and I send our thoughts and prayers. Dorothy and I wish to greet Martha Konrad also, it is near to her Birthday, happy Birthday and Hello Martha. You can contact Dorothy at 253-230-5889 my number is the same as usual 330-792-7249, both are Cell numbers.

So Goes the News.



## Have a happier marriage

Here's how to start it: Marry your best friend of the opposite sex.

Many studies show that married people are happier and more satisfied with their lives, particularly during stressful times, if they consider their spouses to be their best friends.

According to a Gallup World Poll, partners who consider their spouses to be their best friends get about twice as much life satisfaction from marriage than other people do.



**We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.**

### Michael H. Stumperth

Age 82

Died, March 12, 2016  
Branch 19, Salem OH

### Delores E. Theis

Age 85

Died: March 18, 2015  
Branch 22, Youngstown OH

## BRANCH 2, ERIE

By Lee Wolfe

Our regular meeting was held Sunday, March 20, 2016 at 2:20 p.m. We held a moment of silence for deceased members Eddie Maras, Freda Fairfield, also for Joseph Icklewicz, son-in-law to member Lois Barthelmes, Hank Kanyar, brother to member Rose Ziegler, and for Celia, wife of deceased member Roman Folga. We old timers remember Roman and his rendition of "Pistol Packin' Mama" when we went on the bowling trips.

We send out our good wishes and prayers to members on the sick list: Marvin Hunt, Evelyn Holdsworth, Hilda Borgia, Bob Wingerter, and Emmalynn Chapman.

Our next Supper/Business meeting will be held Sunday, April 17 at 2:30 p.m. On the menu will be a Roast Beef dinner which includes a salad, mashed potatoes, vegetable, rolls, dessert and coffee. The cost is \$5.00 per member which includes tax and tip. For non-members, the cost is \$8.00. Please make your reservations with Val Pinczewski at 898-0494 and submit your payment to her at 4226 Dominion Dr, Erie PA 16510.

The Bowl Where You Are Tournament was held at Rolling Meadows and, unfortunately, only four youngsters were able to attend, namely Owen Gavio, Joseph VanDeMerwe, Kyle VanDeMerwe, and Tyler VanDeMerwe. The winners of this tournament will be announced in a future edition of the *Volksblatt*.

There is still time to pay your Erie Branch 2 dues of \$6.00. Submit your payment to Liz Manning at 10207 West 30th St, Erie PA 16508. Please make your check out to Erie Branch 2.

Branch 19 Salem is celebrating its 125th Anniversary. We send our congratulations to Branch 19 and the members agreed to place an ad for their Anniversary booklet.

We held a discussion concerning the upcoming National

Convention to be held in Salem, Ohio on May 14 and 15. We did not come to any definite conclusions concerning delegates, so we tabled a decision until the April meeting.

Please note that the May meeting will be held on the fourth Sunday of the month, May 22 to be exact. The change is because of the convention being held on the 3rd weekend.

High School Seniors who are ATS members please take note of the several college scholarships being offered by the ATS. In the past several of our Branch 2 students were awarded scholarships, so it is worthwhile to take the time to apply.

If you are a bowler you don't know whether to say "Gee, congratulations, that's great," or "Gosh, I am so sorry, that's too bad." So Corey McLaughlin, who bowled a 299!!!, I think that's great, and I am sorry that you missed the coveted "300," but you will someday, and more than one.

Liz Manning reported she saw Fran Hineman who sends a "Hello" to us. We remember Fran from the Bowling Tournaments and send a "Hello" back and hope all is going well for her.

AveryHappyBirthdayto some of our May celebrants: Emma Goellner, Ezra Morschauser, John J. Griffith, William Reed, Sarah K. Hess, Jacan Iavarone, Mitchell Iavarone, Megan Nicholson, Wanda Kowalczyk, Gina M. Cook, Lester Carr, Raven Scutella, Hildegard Marshall and Blanche Hesch.

Congratulations to our April anniversary couples: Jerome and Marion DiLava, 63 years; Mr. and Mrs. Robert P. Lohse, 40 years; Paul and Sharon Pecorella, 41 years, and Glenn and Viola Baumann.

I was lucky and won the Club Dinner Gift Certificate. Hope you all had a Happy and Blessed Easter. Take care, stay well, and I will see you at the April meeting.

## Youngstown Saxon Club



In our Main Ballroom Sunday Evenings

**DOORS OPEN @ 5PM ~ BINGO STARTS @ 6:45PM**

**\$10, \$15 & \$20 Special Packages • Tear Offs**

**Birthday Specials • Pig Number**

**We're wheelchair accessible!**

**Food Available! Security Inside & Outside!**





## Siebenbürger Sachsen Branch 9 Stiftungsfest



Cordially invites all members, friends, and guests  
to participate in the celebration of our 75th Anniversary on:

**Saturday, May 21, 2016**  
**Cocktails at 6 p.m., Dinner 7 p.m.**  
**Schwaben Center**  
**301 Weiland Road**  
**Buffalo Grove, IL**  
**Admission and Dinner: \$35.00 with a Cash Bar**  
**Music by: HIRSCH**

**Special performances by:**  
**Chicago Donauschwaben Jugendgruppe**  
**&**  
**Egerlander Dance Group**

**Reservations must be received no later than May 11, 2016.**  
**Make your check payable to Transylvanian Saxon Benefit Society**  
**and mail to:**  
**Rose Hauer 216 E. Sibley Park Ridge, IL 60068**  
**For more information 847-685-9821.**  
**No tickets available at the door. Sorry no refunds!**



## CLEVELAND SAXON DANCE GROUP'S ANNUAL TRACHTENBALL

Westside Sachsenheim  
7001 Denison Avenue  
Cleveland, OH  
Saturday May 7, 2016



Doors open at 6pm Dinner served at 6:30pm  
Enjoy a delicious Schnitzel dinner with all the trimmings!  
Performance by the Cleveland Saxon Dance Group  
Dress in Tracht and help us perform the Aufmarsch  
Dance the night away to Ed Klimczak Music

Prepaid reservations are strongly recommended  
Adults \$18.00 Children ages 4-10 \$9.00

Make checks payable to: The Cleveland Saxon Dance Group  
Reservations are being taken by:  
Amanda Donnellan  
18920 Laurel Circle Strongsville, OH 44136  
(216) 235-5240

Meal tickets will be held at the door.  
Please indicate if you wish to sit with specific individuals.  
Deadline for reservations is May 2, 2016.

# Adult tickets @ \$18.00 per ticket \_\_\_\_\_  
# Child tickets at \$ 9.00 per ticket \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

I would like to sit with the following people.  
\_\_\_\_\_

## ATTENTION: Members Cleveland East Branch 33

### 2016-17 Application for Scholarship/Reimbursement College Expenses

Branch 33 members who are newly entering or continuing college (undergraduate studies only) are invited to apply for a Freshman (\$1,000) or Sophomore/Junior/Senior (\$500) scholarship for the 2015-16 academic year. IT IS THE MEMBER'S RESPONSIBILITY to call or write to REQUEST an application. **DEADLINE IS May 31, 2016.**

Here are the eligibility requirements, i.e. the RULES.

1. At least one parent or guardian or grandparent of the applicant must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years.
2. Scholarship applicants must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years, having transferred from Junior/Juvenile status to Active/Adult i.e. local dues paying status.
3. Freshman: High School accumulative GPA minimum 2.0
4. Upperclassman: College accumulative GPA minimum 2.5

Branch 33 members attending college for undergraduate studies can request an application by mailing in the form below or via e-mail to Karyn Schmidt at mbks26@gmail.com or call Karyn at (216) 382-7397.

Application Request for Branch 33 College Scholarship/Reimbursement

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Phone: ( ) \_\_\_\_\_

College/University: \_\_\_\_\_

Year: circle one Freshman Sophomore Junior Senior

Parent/Guardian/Grandparent Name: \_\_\_\_\_

**DEADLINE IS May 31, 2016:**  
Mail to: Karyn Schmidt  
4979 Anderson Road, Lyndhurst OH 44124

### BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Arline Krestel-Suts

So we are heading into April already. The year is flying by! We are into Daylight Savings Time, so nice that the sun is up early and still daylight after supertime. But I'll tell ya, every year the loss of that hour gets harder (feel like I have jet lag for a few days!). A mild winter this year so Spring flowers are up so early. But the brightness is a great sight. I read a quote the other day: "Spring shows what God can do with a drab and dirty world" (V. Kraft). Winter has its beauty, for sure, crisp white snow falling so softly on trees; like powdered sugar. But by April, sure am ready for some green. Hope everyone had a Happy Easter. Weather was AWESOME. Did NOT stay in the kitchen to roast lamb this year. We grilled and ate on the deck! Quite different for March in Northeast Ohio.

March meeting we had Chili and Soup Cook-off, and we had some interesting entries. Winner was Barb Hum and her Taco Soup; really was very good!

Very Important to note that our Membership Dinner is coming up very soon! It will be held at St. Noel's Party Center in Willoughby Hills on Sunday, May 22 from 1 p.m. to 5 p.m. (Dinner at 2 p.m.). Reservations being taken by Fred Krestel, (440) 639-1775. We hope to see ALL our members, adults and juniors and children. This is a dinner to honor each and everyone of you! Please join us for an afternoon of Fraternal Gemütlichkeit!

Branch 33 Member scholarship applications for Fall of 2016 are in the

*Volksblatt* now, remember to get that in to Karyn Schmidt.

ATS National Convention is in May, Being held in Salem, Ohio; Salem Branch will be celebrating their 125th Anniversary! Incredible milestone. We elected Branch 33 delegates to attend: joining our president Ema Litschel is Mike Bretz, Henry Hum, Jeff Krestel, Margie Ziegler, Maria Foisel Phillips, and myself, with Diane Hum as Alternate. I have been at a few conventions, and I just want to note that I find it an honor to be elected by my Branch members to attend, and I am sure my fellow delegates feel the same. Remember to read your *Volksblatt* regarding elections and any issues that will be discussed at the Convention.

Branch 33 is planning an outing to a Lake County Captains Ballgame again, Date is set for July 16th, and the game is a Double-Header. We are trying something different this year: no Party Deck Supper. But there will be food to take to your seat in the stands. Price is \$10 for members, \$20 for Guests (non-members).

We have also set our annual Branch 33 Summer Picnic Date, a bit earlier this year, on Sunday July 31st; Penitentiary Glen in Kirtland.

As always, want to send greetings to our "shut-ins". We miss the Davidsons, the Schwenzers, the Adams, Spanns, Schneiders, and hope you have better days ahead. We did lose 2 members

**Cont'd on Page 7**

this past month: Don Miller passed away; Our condolences to Joan, Stephanie, Jenny King, and his extended family. Also John Leonhardt passed, we had not seen him for quite some time as he was in a nursing home, but our Vice President Bette Schmidt did try to visit or talk to him monthly. I am sure many members remember Brother Leonhardt fondly. Again, our sympathies to his family.

April Meeting will be Wednesday the 13th, come at 7 p.m. So, what do we have planned? Well on the schedule is Saxon Culture day. So bring your Saxon trinkets, books, pictures, crafts, costumes to share and tell about. Also Mike Bretz has issued a Huenklich “Throw-down”!! No, we won’t toss pastry onto the floor or at each other. Ok, for those of you who don’t get the Food Network on your TV, Chef Bobby Flay has a cooking - challenge show, “Bobby Flay’s Throwdown”. He issues a challenge to someone, to make the same food item, put their own twist to it, and judges pick the ‘best’. Mike (and some others, who shall remain nameless for this article because you haven’t tried my Mom’s yet!) believes he makes a pretty awesome Huenklich. So he has thrown down the challenge; anyone who wants to, bake Huenklich, bring to the meeting, and may the “best” win! Actually, its awesome idea, because I know many Branch 33 members are VERY good bakers; and if we, the meeting attendees, get to taste and sample... well then that IS the best part. Haven’t yet met a Huenklich I didn’t like!

See you at he meeting!

Seven Simple Steps  
Towards a Longer Life

A study by the UCLA School of Public Health tracked 7000 men and women for more than 30 years. Those who had poor health habits doubled their risk of dying early, and increased their chances of suffering from disabilities later in life.

So what is the key to adding years to your life? They are surprisingly simple. Practice these seven good health habits to increase your chances for a long and healthy life.

- 1. Eat a nourishing breakfast every day.
- 2. Don’t snack between meals.
- 3. Exercise regularly.
- 4. Sleep seven to eight hours every night.
- 5. Maintain a proper weight and eat a healthy diet.
- 6. Don’t smoke.
- 7. Avoid excessive alcohol consumption.



2016 North American Saxon Heimattag  
June 24, 25, 26, 2016  
Youngstown OH Hosted by ATS Branches 22 & 30  
Saturday and Sunday meals are by Prepaid Reservations only



	Ticket Price	Number of Tickets	Total
Friday Evening, Doors open at 7:00 PM			
An Evening in Siebenbürgen	Adults \$10	x _____	\$ _____
Sausage Sandwiches	<b>Free for Children</b>		
Casual evening, Music und Gemütlichkeit	<b>Ages 12 &amp; Under</b>	x _____	
Saturday Evening, Doors open at 5:00 PM			
6:00 PM Official Opening Ceremony			
Schnitzel Dinner	Adults \$27	x _____	\$ _____
Roast Beef Dinner	Adults \$21	x _____	\$ _____
Vegetarian	Adults \$21	x _____	\$ _____
	<b>Free for Children</b>		
	<b>Ages 12 &amp; Under</b>	x _____	
Sunday 9:00 AM – 2:00 PM			
Pork and Kraut Dinner	Adults \$18	x _____	\$ _____
With all the trimmings	<b>Free for Children</b>		
	<b>Ages 12 &amp; Under</b>	x _____	
Grand Total (Please enclose check or money order in \$ USD)			\$ _____

Reservation made by: (Please note the tickets will be held in your name)

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

There will be assigned seating...Please indicate if you wish to sit with specific individuals:

-----

All Festivities and Church Service will be held at:  
Youngstown Saxon Club, 710 S. Meridian Rd, Youngstown, Ohio 44509

Make Checks payable to: Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1547  
Phone: (440) 842-8442 Fax: (440) 842-5442 Email: office@atsaxons.com

Please include the reservation slip with your payment. Deadline for Reservations will be June 3, 2016  
Saturday and Sunday meals are by Prepaid Reservations Only

Hotel and Lodging information

Reserve your room under the “SAXON” block for discounted rates at all hotels below

**Fairfield Inn and Suites**  
801 N. Canfield Nile Road  
Youngstown, Ohio 44515  
(330) 505-2173

Standard room with 2 Double beds \$139.00 +tax  
Standard room with 1 King bed \$134.00 +tax  
Double Suite \$154.00 +tax

All rooms are non-smoking  
Breakfast is available until 10:00 AM

**Country Inn and Suites**  
5570 Interstate Blvd.  
Youngstown, Ohio 44515  
(330)-544-0300  
Standard room with 2 double beds  
\$95.00 +tax  
All rooms are non-smoking  
Breakfast is available until 10:00 AM

There are several more hotels in this same area that may be available  
However they are NOT part of the “SAXON” block

**Holiday Inn Express**  
5555 Cerni Pl.  
Youngstown Ohio 44515  
(330) 505-5700  
**Candlewood Inn and Suites**  
5557 Cerni Pl.  
Youngstown, Ohio 44515  
(330) 349-9900

**Sleep Inn**  
5555 Interstate Blvd.  
Youngstown, Ohio 44515  
(330) 544-5555  
Standard Room with 2 Double beds \$115.00 +tax  
Standard Room with 1 King bed \$115.00 +tax

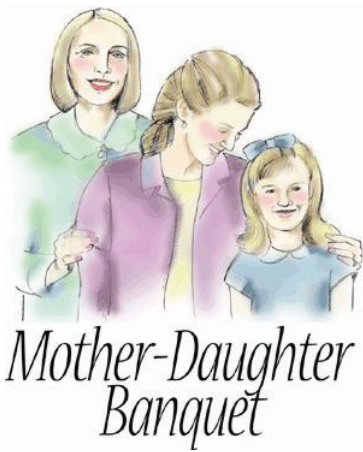
All rooms are non-smoking  
Breakfast is available until 10:00 AM

**Deadline to reserve  
your room with the block  
name of “SAXON”  
will be May 24th, 2016**

**Hampton Inn Youngstown**  
880 Canfield Niles Rd.  
Youngstown, Ohio 44515  
(330) 544-0660  
**California Palms Hotel**  
1051 Canfield Niles Rd.  
Youngstown, Ohio 44515  
(330) 935-2663



Youngstown Saxon Branch #22



Sunday, April 24, 2016.

Doors open at 12:30

Luncheon at 1:00.

Adult tickets \$14.00

Which includes stuffed chicken breast

With all the trimmings, dessert and beverage.

Children tickets \$7.00,

Which includes chicken strips, french fries,

fruit cup, dessert and beverage.

Advance ticket sales only

Reservations through

Betty Garhammer 330-788-4274

by Monday, April 18.

All tickets will be held at the door.

We will honor the Mother of the Year,

40 year members and door prizes.

Entertainment by the Sweet Dreams Duo.

BRANCH 4, CLEVELAND  
by Joan Miller-Malue

We had a wonderful Easter Party that 56 children attended along with 75 adults. The children made an Easter picture frame for their craft project, enjoyed a delicious breakfast and was entertained by “George the Funny Balloon Man.” The party ended with an egg hunt. We want to thank everyone who helped with the party and especially to junior members, Bridget Schuster, Chloe and Grace Zgola. We always appreciate help from our younger members.

At our March meeting, the following members were elected as Delegates to the 105th ATS Convention that will be held in Salem Ohio, May 14 - 15, 2016: Donna Jankow, Rosemarie Zimmer, Maria Tellman, Maria Fischer, Inge Schuster, Erika Botsch and Christine Roppelt. We look forward to a weekend of Gemütlichkeit as we share in the celebration of Salem Branch 19’s 125th Anniversary.

The 250 Club’s Annual Banquet will be held on Friday, April 8th and we wish everyone good luck in the drawing. If you are not currently a member and are interested in joining for the coming year, please contact Robert Cunningham at (216) 398-7520. You have a chance to win \$25 a week plus the banquet and the year-end drawing where you have a chance to win the top prize of \$1,000. Plus, you are helping

to support the Sachsenheim!

The Eintracht-Saxonia Sachsenchor invites everyone to attend their Annual Spring Concert that will be held on Saturday, April 30th. The ladies will be preparing a delicious chicken dinner that will be served at 6 pm with the concert to follow. Music for the evening dance will be by Klang Gesang. To make reservations call Maria Fischer at (216) 741-1398 by April 25th.

The Cleveland Saxon Dance Group will hold their Annual Trachtenball on Saturday, May 7th. A Schnitzel dinner will be served at 6:30 p.m. They are asking everyone to dress in their Tracht and join in for the Aufmarsch. Reservations are being taken by Amanda Donnellan. There is a reservation form printed in the *Volksblatt*. Deadline for reservations is May 2nd. Music for the evening dance will be by Ed Klimczak.

We encourage our members to attend the Saxon Heimmattag that will be held at the Youngstown Saxon Club the weekend of June 24 – 25, 2016. We are happy that the Cleveland Saxon Dance Group and the Eintracht-Saxonia Sachsenchor will perform during the weekend festivities.

Our next monthly meeting will be held on Monday, April 18th. Come join us for a short meeting and some delicious homemade goodies.

EARTH DAY – APRIL 22

The ATS Youth Activities Committee wants all our Junior members to do their part in helping the Earth stay beautiful and healthy.

You can do lots of good things for the earth. Here are ideas to keep in mind.



• Keep Your Neighborhood Clean

If you see trash on the ground, toss it in a trash can.

• Recycle Cans, Bottles, and Paper

Save them at home and at school, and help your family recycle them.

• Help Keep the Air Clean

Ride your bike or walk to school. Too many cars cause a lot of pollution.

• Save Paper

Use both sides of your paper at school and home.

To clean up messes, use sponges or washable cloths instead of paper towels.

• Help Save Water

Don’t leave the water running while you brush your teeth.

• Help Save Energy

Turn off the lights when you leave the room.

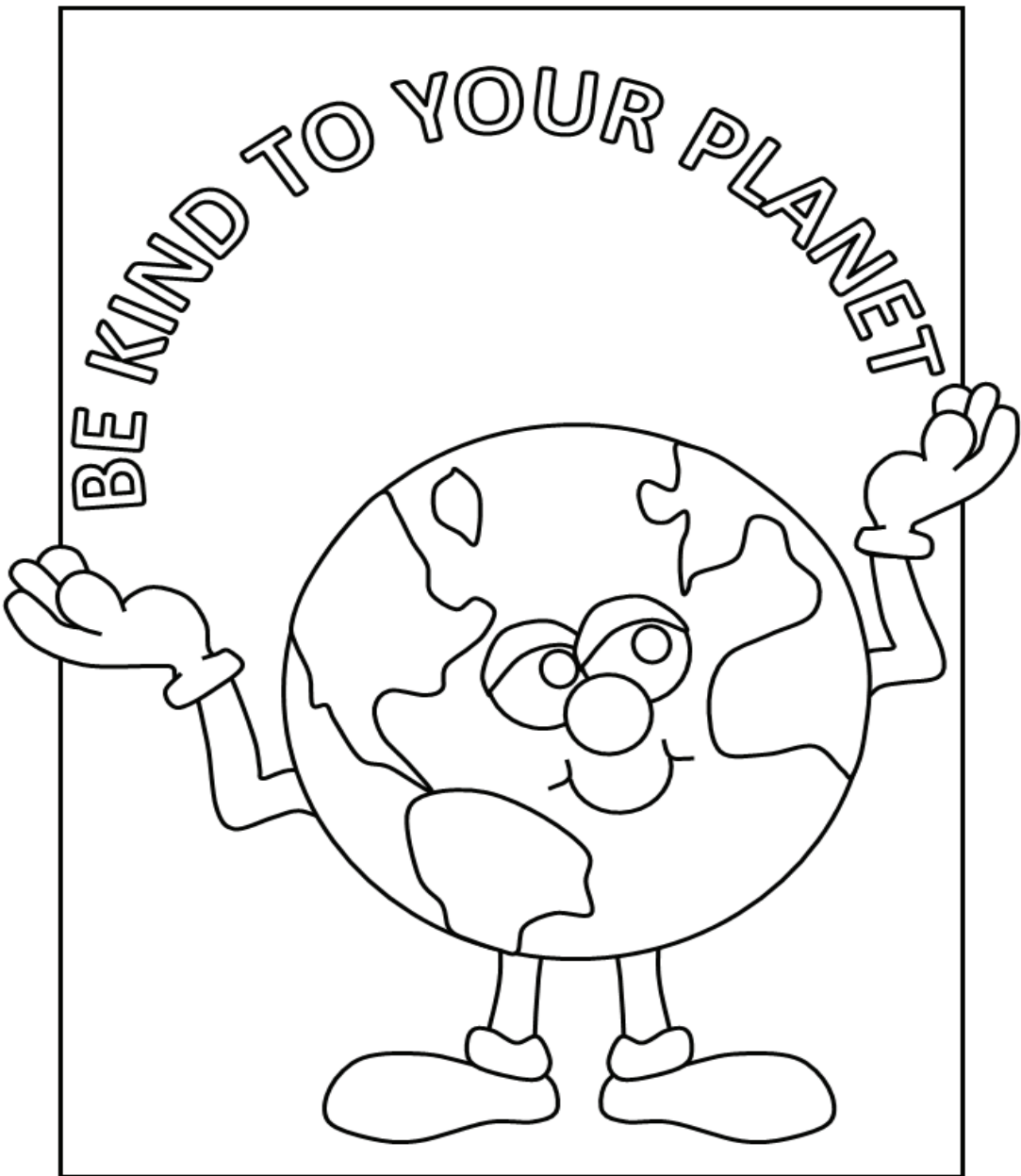
Turn off the TV when you’re finished watching it.

Don’t leave the refrigerator door open. Get what you want quickly.

• And Remember . . .

Don’t ever think you’re not important to our earth. You are!

ATS Junior Members color the following picture and mail it to: ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH



Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zipcode \_\_\_\_\_



## Baufällige Kirchenbauten im Repser Land

*Das Kronstädter Bezirkskonsistorium der Evangelischen Kirche konnte am 5. und 6. März 2016 das im Vorjahr begonnene Vorhaben fortsetzen, die in seiner Zuständigkeit befindlichen Gemeinden der Repser Gegend zu besuchen und entsprechende Schlüsse, administrative und seelsorgerische Dringlichkeiten betreffend, zu ziehen. Die Delegation des Bezirkskonsistoriums, bestehend aus Dechant Stadtpfarrer Dr. Daniel Zikeli, Bezirkskirchenkurator Ortwin Hellmann, den weltlichen Mitgliedern Klaus Seiferth, Peter Foof, Karl Hellwig, Friedrich Brandstetter und Dr. Carmen E. Puchianu, besichtigte zunächst die Gemeinden Deutsch-Tekes (Ticușu Vechi), Galt (Ungra), Draas (Drăușeni) und Radeln (Roades).*

Der zweite Tag begann mit einem Gottesdienst in Hamruden (Homorod), zu dem alle umliegenden Gemeinden eingeladen worden waren. Den Gottesdienst zum Sonntag Laetare gestalteten Dechant Dr. Daniel Zikeli und Pfarrer i. R. Johann Stefani. Zikeli ging in seiner Predigt auf den Sinn von Leid, Erfahrung und Trost ein und bot damit einen Ausblick auf das Ostergeschehen. Anschließend wurden die Gemeinden Meeburg (Beia) und Stein (Dacia) besucht.

Die Visitation enthüllte einem die wahren Ausmaße der Wirkung des immer wieder gerne als poetische Metapher heraufbeschworenen Zahnes der Zeit: Im Falle aller oder beinahe aller in Augenschein genommenen Bauten kann kaum mehr nur von einem zögernden Bröckeln der Steine gesprochen werden. Tiefe, unübersehbare Risse, von Grund auf erschütterte Bausubstanz, unterschiedliche Verfallserscheinungen in Form von Schimmel- und anderem Befall sprechen eine unmissverständliche Sprache. Der Verfall Jahrhunderte alter Bauten ist unleugbare Realität geworden. Besonders dramatisch gestaltet sich die Lage in Radeln, aber auch in Draas und Stein.

Angesichts der bestehenden demografischen, logistischen, soziopolitischen und wirtschaftlichen Gegebenheiten in der Repser Region ist individuelles Agieren im Sinne einer Aufrechterhaltung und Rettung bestehender Kirchen und Kir-

chenburgen so gut wie unmöglich. Ein entschiedenes Zusammenwirken der kirchlichen und staatlichen Gremien ist notwendig im Sinne einer gemeinsam vertretbaren Strategie. Als Erstes sind Maßnahmen zur Sicherung der beschädigten Objekte sowie zum Schutz der Anwohner sowie potenzieller Besucher zu treffen. Das Kronstädter Bezirkskonsistorium fordert die sofortige Absperrung sämtlicher bisher zugänglicher Türme und eine strenge Kennzeichnung der bestehenden Gefahren im unmittelbaren Umkreis oben genannter Kirchen und Kirchenburgen. Wehrmauern wie jene in Draas sollten so weit abgetragen werden, dass sie einerseits keiner Einsturzgefahr mehr ausgeliefert sind, andererseits die Sicherheit des Kirchhofes und der Kirche weiterhin gewährleisten können.

Nicht zuletzt ist eine vollkommen sachliche, realistische und unsentimentale fachlich kompetente Einschätzung des gegenwärtigen Zustandes dieser Denkmäler erforderlich. Dazu ist neben Fachkompetenz auch nüchterner, sachlicher Mut zum Loslassen notwendig. Das Kronstädter Bezirkskonsistorium befürwortet erste Dringlichkeitsmaßnahmen nicht nur in Radeln, sondern auch in den anderen Gemeinden, in denen Kirchenbauten auf den ersten Blick verhältnismäßig gut aussehen, bei näherer Betrachtung jedoch hohe Risiken bergen, wie etwa die Kirche in Stein, in deren Hof die Schüler der Dorf-

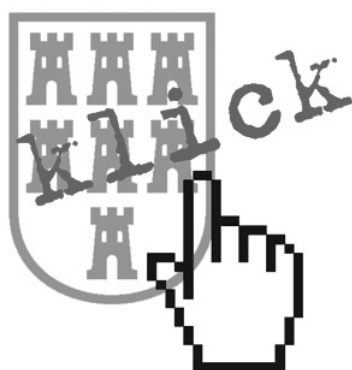
schule spielen und offenbar sogar Sportaktivitäten durchführen.

Objekt der Visitation waren auch die in den Orten befindlichen Pfarrhäuser und Friedhöfe. Außer den Pfarrhäusern in Deutsch-Tekes und Hamruden befinden sich auch diese Immobilien in ausgesprochen desolatem Zustand, selbst dort, wo das ehemalige Pfarrhaus, wie in Stein, seit Jahren von Auswärtigen zur Nutzung als Begegnungsstätte angemietet worden ist. Das Bild, das sich einem hier bietet, ist ausgesprochen makaber, was nicht ausschließlich an dem vor dem Treppenaufgang befestigten halben Schädelskelett eines Wiederkäuers liegt. Makabrer Rindsschädel beim Treppenaufgang zum ... Das Fazit der Visitation fassen wir wie folgt zusammen: Gemeinschaftliches, aber realistisches Handeln ist den bestehenden Möglichkeiten entsprechend geboten. Was nicht mehr zu retten ist, sollte entsprechend gesichert und für jegliche Nutzung gesperrt werden. Allerdings darf das Schicksal der wenigen verbliebenen Frauen und Männer der evangelischen Gemeinden nicht aus den Augen verloren werden. In den meisten Fällen handelt es sich um Verwitwete und/oder Kranke in bereits fortgeschrittenem Alter. Diese Menschen bedürfen ebenso sehr der Fürsorge wie die rettungslos maroden Baudenkmäler. Ein umsetzbares Konzept praktischer Diakonie ist für diese Menschen ebenso dringend nötig wie architektonische Konservierungsmaßnahmen für einige Kirchenburgen. Für die seelsorgerische Betreuung sämtlicher Gemeinden der Repser Region empfiehlt sich ganz dringend, den Zusammenschluss in einem Gemeindeverband nach den bereits gut bewährten Modellen aus Fogarasch (Făgăraș) und Sächsisch-Regen (Reghin) ins Auge zu fassen.

Dr. Carmen E. Puchianu

(Der Artikel wird mit freundlicher Genehmigung der Autorin aus der Allgemeinen Deutschen Zeitung für Rumänien vom 18. März 2016 nachgedruckt)

SBZ Online  
25. März 2016



Ich bin ein  
SiebenbuergeR.de



**Makabrer Rindsschädel beim Treppenaufgang zum ehemaligen Pfarrhaus in Stein. Foto: Carmen Puchianu**



**Der südliche Flankierungsturm der Draaser Kirchenburg ist – anders als der östliche Turm – noch gedeckt, aber die Bausubstanz ist durch Regen und Witterung stark angegriffen. Foto: Andreas Lapidum**

## Sachsentreffen 2017 in Hermannstadt

Das Sachsentreffen wird vom Siebenbürgenforum traditionell im September nach Schulbeginn veranstaltet. So ist das 26. Sachsentreffen für den 24. September 2016 in Sächsisch-Regen geplant. In Abstimmung mit allen Verantwortlichen soll das Sachsentreffen 2017 ausnahmsweise im Sommer, vom 4.-6. August in Hermannstadt stattfinden, so dass allen Landsleuten der Föderation der Siebenbürger Sachsen (USA, Kanada, Österreich, Deutschland und Rumänien) die Chance geboten wird, aktiv daran teilzunehmen.

Anlässlich des Reformationsjahres 2017 und auf Anregung des Vorsitzenden des HOG-Verbandes Hans Gärtner möchten wir jetzt schon alle Freunde von nah und fern zum Sachsentreffen 2017 nach Hermannstadt einladen. Das Treffen wird der Auftakt zu vielen weiteren Ver-

anstaltungen im Sommer sein. Planen Sie also ruhig etwas mehr Zeit für Ihren Aufenthalt ein! Reformation bedeutet auch Erneuerung, geistige Umgestaltung, Verbesserung. In diesem Sinne hoffen wir, dass wir den Bund zueinander und zu unserer Heimat erneuern werden. Uns und unseren Kindern soll die Möglichkeit eröffnet werden, unsere Wurzeln (neu) zu entdecken, Freunde, Bekannte und Verwandte wieder zu sehen und uns alle gemeinsam dort treffen, wo wir her kommen: in Siebenbürgen.

Weitere Informationen werden in den nächsten Ausgaben der Siebenbürgischen Zeitung bekannt gegeben. Stellvertretend für das Organisationskomitee

Bettina Mai  
SBZ Online  
28. März 2016

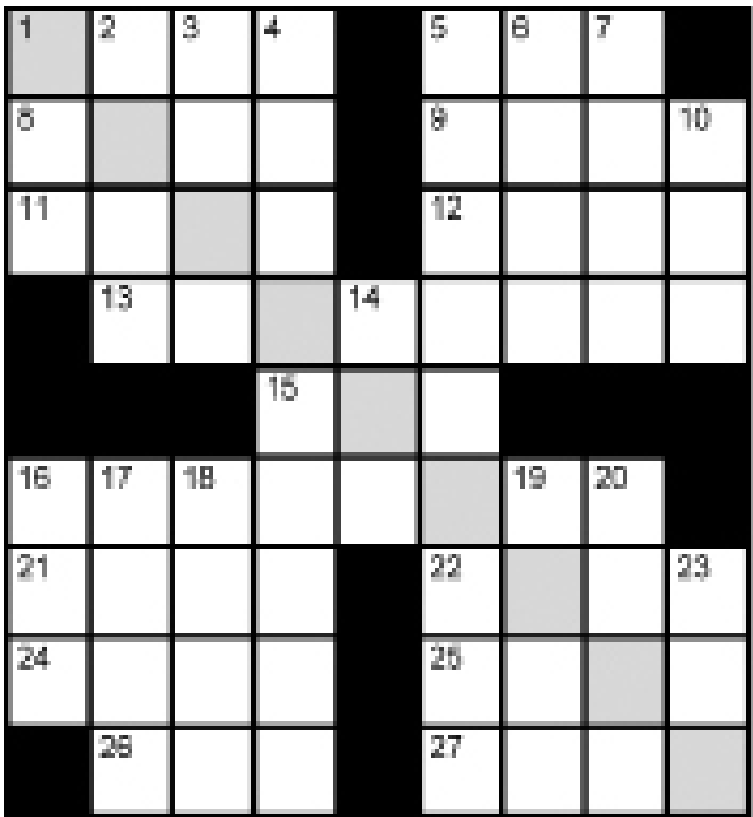


**Der Riss in der Ringmauer der Draaser Kirchenburg ...Der Riss in der Ringmauer der Draaser Kirchenburg bleibt nach Abbruch der Renovierungsarbeiten bestehen. Die Mauer neigt sich gefährlich und muss abgestützt werden, der Zusammenbruch ist absehbar. Foto: Andreas Lapidum**



# PotPourri

## Space Station Dweller



Across

1. Hack
5. Bleat
8. Come down hard
9. Pond dweller
11. \_\_\_\_-ran
12. Highway
13. Sirens, e.g.
15. "The Bells" poet
16. Pursued, as a career
21. Arch type
22. Dungeonlike
24. Unit of pressure
25. Needle case
26. "Help!"
27. Medical advice, often

Down

1. Number cruncher, for short
2. Author Victoria
3. Yorkshire river
4. Cuers
5. Mixologist
6. \_\_\_\_ vera
7. Biology lab supply
10. Commercials
14. Hawaiian dish
16. Knows, in poesy
17. Freudian topics
18. "I, Claudius" role
19. London art gallery
20. Burden
23. Do-it-yourselfer's purchase

## Baseball in Heaven

Two old men, Bob and Frank, loved baseball since the time they were small boys. They had played in the minors, trained to become umpires, and eventually umpired in the majors. Now that they were older, they still caught every game they could together.

One day they were wondering about whether there would be baseball in Heaven. They agreed that whoever died first would return somehow to tell the other if there was.

Bob died first and went to Heaven. To his delight, he found baseball all around him. It took a while, but he finally was allowed to return to give Frank the message. He appeared to Frank in a dream.

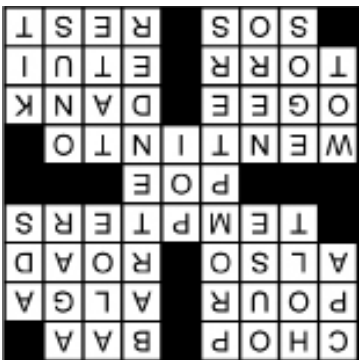
"Frank," he said, "I have good news and bad news."

"What's the good news?" asked Frank.

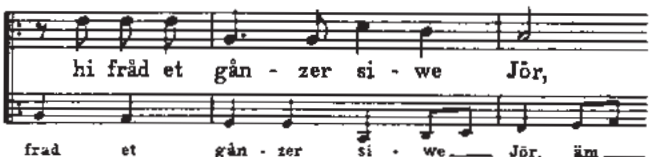
Bob said, "There is baseball everywhere here. I play all the time. In fact, I'm playing first base tomorrow night!"

Frank was ecstatic. "That's wonderful! How could there be any bad news?"

Joe slowly said, "You're playing third."



## Et fråd e Keneng genzt dem Renj



2. "Frä Motter, geläft Frä Motter menj, net giet mich dem Keneng genzt dem Renj! Ech hun et gesän äm San - neschenj, ech säl net lang ir Duchter sen."

3. "Frä Motter, geläft Frä Motter menj, net giet mich dem Keneng genzt dem Renj! Ech hun et gesän äm dräwe Mön, ech säl et dränken i dem Jör."

4. "Frä Motter, geläft Frä Motter menj, net giet mich dem Keneng genzt dem Renj! Ech hun et gesän äm hidere Stärn, me Blät säl spräze wegd uch färn."

5. Hi begrif sä u schniweißer Händ und färt se durch de gräne Wäld; und dö der Wäld en Änjd hat, do wor är schin e Gräf gemacht.

6. Hi steß sä räckläng än det Gräf und schlach en Pöl durch änir Härz. Hi schwäng sich elich af se Rueß und rânt zem Torembriach än det Schlueß.

7. "Härr Schwöger, geläfter Härr Schwöger menj, wo hud er gelosse Frä Säster menj?" "Ech hu se gelossen genzt dem Renj, se dränkt dö Mët uch käle Wenj."

8. "Härr Schwöger, geläfter Härr Schwöger menj, vu wat sen ich de Giren esi fenj?" "Ech hu geschueßen en Turteldouf, en Turteldouf äm gräne Wäld."

9. "Dä Turteldouf, dä Turteldouf fenj, dät wird villecht menj Säster sen."

10. Se stächen en un en glänije Speß und braten en wä en gräne Fäsch. "Lot flessen, lot flessen dät ädel Blät, et dīt jo na uch nemi gät."

Siebenbürgisches Volkslied  
Satz von Anneliese Barthmes

How people treat you  
is their karma.  
How you react is yours.

Wayne Dyer,  
author



"You're lucky. My wife won't let me have  
a man cave."

## Etymologischer Spaziergang (19): Ech hun den Bräf zagepickt

In Deutschland versteht kaum jemand, warum die Vignette, die ein Autofahrer auf Österreichs Autobahnen als Zeichen der bezahlten Maut an die Windschutzscheibe kleben muss, „Pickerl“ heißt. Wer aber unsere Mundart spricht, versteht die Bezeichnung ohne Mühe, denn picken bedeutet im Siebenbürgisch-Sächsischen „kleben“. Pickich Fänger sind klebrige Finger, en pickich Mängsch ist ein Mensch, der an uns klebt, und Pickes bezeichnet Klebstoff.

Das Wort picken ist ein Lehnwort aus dem Lateinischen und leitet sich von „pix“ (Genetiv: „pici“) = Pech ab. Pech wurde zum „Verpichen“ von Bootsplanken gebraucht, um das Boot wasserdicht zu machen, und wenn jemand etwas besonders dringend haben oder tun will, so hängt oder klebt er an seiner Zielvorstellung, er ist „darauf erpicht“. „Ausgepickt“ wie ein gut abgedichtetes Fass oder ein Bottich ist ein perfekter, gerissener Gauner. Ech hun Pech gehuet = „Ich habe Pech gehabt“, sagt man nach einem Missgeschick, sagt man, wenn etwas schief gelaufen ist. Der „Pechvogel“ ist ein Mensch, der häufig Pech hat, es kann auch ein Vogel gemeint sein, der sich auf eine mit Pech bestrichene Rute setzt und festpickt.

Das schriftdeutsche „picken“ bedeutet etwas ganz anderes, nämlich das Hacken mit

dem Schnabel, wenn ein Vogel Nahrung aufpickt oder wenn er mit dem Schnabel einen Gegner attackiert. Nicht nur in der Etymologie zu Hause: Dr. Roland ...Nicht nur in der Etymologie zu Hause: Dr. Roland Phleps, hier mit einer seiner rezenten Stahlplastiken, aufgenommen im Dezember 2015 von Konrad Klein Ech picken dir int hat eine genaue Entsprechung im Schriftdeutschen: „Ich kleb dir eine“, nämlich eine Ohrfeige. Und wenn jemand eine schlagfertige Antwort gibt oder eine den Gegner treffende Bemerkung macht, sie „sitzt“, kann man sagen dat pickt.

Zum Schluss: Wenn ein Schüler am Schuljahresende nicht versetzt wurde, also sitzengelieben war, sagte man spöttisch: Hi äs picken gebliwwen.

Dr. Roland Phleps  
SBZ Online 30. März 2016

## Das Wassers Kraft, Gesundheit schafft.



# ATS BRANCH DIRECTORY

**Cleveland, OH Br. 1**

Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.  
Sachsenheim 7001 Denison Ave.  
(216) 651-0888  
PRES: Martin Schuller  
7619 Webster Rd Middleburg Hts 44130  
(440) 243-3376  
SEC'Y. Robert Cunningham III  
9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144  
(216) 398-7520  
rbcunningham@roadrunner.com  
ATS SEC'Y. R.Cunningham  
LOCAL DUES to R. Cunningham

**Erie, PA Br. 2**

Mtg. 3rd Sunday, 2:30 p.m.  
Siebenbürger Hall 2114 French St.  
(814) 452-4712  
PRES. Thomas J. Manning  
1027 W. 30th St. Erie, 16508  
(814) 864-6072 ettmann1@neo.rr.com  
SEC'Y. Lee Wolfe  
918 Est 30th St Erie PA 16504  
(814) 456-9982  
ATS SEC'Y. Liz Manning  
1027 W. 30th St. Erie, 16508  
(814) 864-6072 ettmann1@neo.rr.com  
LOCAL DUES to Liz Manning  
1027 W. 30th St. Erie, 16508  
(814) 864-6072

**Alliance, OH Br. 3**

Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m.  
American Legion Post 166  
141 W Main St Alliance OH  
PRESIDENT John H. Aeling  
15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657  
(330) 862-3706 JDAll852@yahoo.com  
SEC'Y. Matt Aeling  
909 E Broad St Louisville OH 44641  
(330) 205-2586 maeling1@gmail.com  
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford  
15970 Cenfield St.NE, Alliance, 44601  
(330) 821-5125  
dcrawfordcpa@yahoo.com  
SICK NOTICES & LOCAL DUES to  
Vincent Pisanello  
800 15th St S Sebring OH 44672

**Cleveland, OH Br. 4**

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.  
Sachsenheim 7001 Denison Ave.  
(216) 651-0888  
PRES. Monica M. Weber  
19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116  
(440) 356-5936  
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue  
17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107  
(216) 251-6036  
ATS SEC'Y Rosemarie Zimmer  
9996 Lynn Dr N Royalton OH 44133  
(440) 237-7549  
SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue  
LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer  
Address as above

**Lorain, OH Br. 5**

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.  
American Slovak Club  
2915 Broadway, Lorain  
PRES.Ned A. Jones  
3600 Beavercrest Dr Apt 67  
Lorain OH 44053  
(440) 282-2796  
SEC'Y. Brian J. Gilles  
244 Ashwood Dr Avon Lake 44012  
(440) 315-5214  
ATS SEC'Y. Elmer Schneider  
226 Iowa Ave. Lorain, 44052  
(440) 244-7625  
SICK NOTICES to Robert Tomusko  
1511 Pennsylvania Lorain OH 44052  
(440) 288-8668  
LOCAL DUES to Michael W. Johnson  
41868 Earlene Ct, Elyria OH 44035  
(440) 324-2534 mikjo79@gmail.com

**Farrell, PA Br. 7**

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.  
Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane  
(724) 981-7130  
PRES. Bertha Chec  
941 Sharon-New Castle Rd., #121  
Farrell, 16121 (724) 342-3139  
SEC'Y. Betty Holmes  
409 Patt Dr. Farrell, 16121  
(724) 981-7130  
ATS SEC'Y. Bonnie Gregorich  
55 Oak Tree Ct West Middlesex 16159  
(724) 528-0309  
SICK NOTICES to Betha Chec  
LOCAL DUES to Kathy Schuller  
PO Box 834 Andover OH 44003  
(440) 293-6973

**Alliance, OH Br. 8**

Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.  
American Legion Post 166  
141 W Main St Alliance OH  
PRES. Helen E. Aeling  
15354 Georgetown St. NE Minerva 44657  
(330) 862-2563 HHA658@aol.com  
SEC'Y. Sharon Edwards  
1415 Broad Ave NW Canton OH 44708  
(330) 453-0362  
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford  
15970 Cenfield St, Alliance 44601  
(330) 821-5125 dcrawfordcpa@roadrunner.com  
SICK NOTICES to Phyllis Biggs  
LOCAL DUES to: Lesley Reed  
16373 Freed St NE Minerva OH 44657

**Chicago, IL Br. 9**

Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.  
DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor)  
PRES. Diethild Thut  
923 E Slayton Dr Palatine IL, 60074  
(847) 934-6308 dedethut11@yahoo.com  
SEC'Y. Elfi Sanderson  
1425 London Lane Glenview IL 60025  
(847) 998-0939 elfisanderson@gmail.com  
ATS SEC'Y:  
Hildegard Schmidts  
1824 Dover Ct Arlington Heights, 60004  
(847) 818-3884 hschmidts@sbcglobal.net  
LOCAL DUES TO: Hildegard Schmidts  
Address as shown above

**Columbus, OH Br. 10**

Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months  
Hickory House,  
550 Officecenter Place, Gahanna OH  
PRES. Martin Hesch  
9407 Southchester Dr NW  
Pickerington OH 43147  
(614) 861-4078  
SEC'Y. Susanna Mueller  
726 Preston Trails Pickerington OH 43147  
(614) 837-2221 opiomi@aol.com  
ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz  
1259 Medford Rd. Columbus, 43209  
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com  
LOCAL DUES to  
Marlene Mueller  
36 North East St, Pickerington OH 43147  
(614) 834-1060

**Lorain, OH Br. 11**

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.  
American Slovak Home  
2915 Broadway Ave.  
PRES. Jeanne Petty  
3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053  
(440) 960-1696  
SEC'Y. Monica Gilles  
3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053  
(440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com  
ATS SEC'Y. Monica Gilles  
SICK NOTICES to Jane Mowery  
1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052  
(440) 246-3004  
LOCAL DUES to Sharron Powell  
1704 N Urban Cir Lorain OH 44053  
(440) 282-4725

**Canton, OH Br. 14**

Mtg. 2nd Sun. - 12:00 p.m.  
La Pizzaria 3656 Dressler Rd NW  
Canton, Ohio  
PRES. Thomas J. Rowinsky  
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708  
(330) 478-9333  
SICK NOTICES to Thomas Rowinsky  
Address as shown above

## USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

All information in the form  
to the right and below must  
be correctly typed, or legibly  
written.

- ☐ CHANGE
- ☐ CANCELLATION
- ☐ NEW to receive paper

## CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. \_\_\_\_\_ Certificate No. \_\_\_\_\_

SS# \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Old Street Address was \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

New Street \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

THIS CHANGE IS FOR:

- ☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT
- ☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: \_\_\_\_\_ Signature of Person Making Change \_\_\_\_\_

**Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597**

**Canton, OH Br. 17**

Mtg. 2nd Sun. 12:00 p.m.  
La Pizzaria 3656 Dressler Rd NW  
Canton, Ohio  
PRES. Mary Rowinsky  
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708  
(330) 478-9333  
SEC'Y. Jeanne Kirsch  
2222 42nd St. NW, Canton 44709  
(330) 492-2856  
ATS SECRETARY: Rosanne Miller  
5186 Everhard Rd NW Apt 7  
Canton OH 44718  
330-933-4584 rchoochoo64@aol.com  
SICK NOTICES to Mary Rowinsky  
LOCAL DUES to: Rosanne Miller  
5186 Everhard Rd NW Apt 7  
Canton OH 44718  
(330) 933-4584

**Salem, OH Br. 18**

Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m.  
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem, 44460  
(330) 222-1770  
PRES. Florence Spack  
1500 Depot Rd Salem OH 44460  
(330) 337-3652  
SEC'Y. / ATS SECRETARY  
Barbara Spack  
1389 Brookview Dr Salem, 44460  
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net  
SICK NOTICES  
to Theresa Spack  
384 W Pershing  
Salem OH 44460 (330) 831-4119  
LOCAL DUES TO:  
Helen Aeling  
15354 Georgetown St. NE Minerva 44657  
(330) 862-2563 HHA658@aol.com

**Salem, OH Br. 19**

Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.  
Saxon Club 1980 Newgarden Rd  
Salem OH 44460 (330) 222-1770  
PRES. Henry A. Spack, Sr.  
1500 Depot Rd. Salem, 44460  
(330) 337-3652  
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.  
973 Sunset Blvd. Salem, 44460  
(330) 881-3346  
mvcobra27@gmail.com  
SICK NOTICES to Glenn T. Spack  
943 Stewart Rd. Salem, 44460  
(330) 337-7575  
LOCAL DUES to Richard Vogt, Sr.  
c/o Salem Saxon Club  
1980 Newgarden Rd, Salem, 44460  
(330) 332-9996

**Youngstown, OH Br. 22**

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m.  
Saxon Club Lower Lounge Restaurant  
710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973  
PRES. June Hoelzel  
695 E Western Reserve Rd Unit 2601  
Poland OH 44514 (330) 963-2856  
SEC'Y. Cynthia Blubaugh  
4540 Deopham Green Unit 2601  
Youngstown OH 44515 (330) 793-9189  
ATS SEC'Y. Julaine Gilmartin  
4173 Timberland Trail Canfield 44406  
(330) 799-5171  
SICK NOTICES to Cynthia Blubaugh  
Address listed above  
LOCAL DUES to Betty Garhammer  
969 Canfield Rd. Youngstown 44511  
(330) 788-4274

**New Castle, PA Br. 25**

Mtg. 2nd Thursday 8:00 p.m.  
Eintracht Hall 108 Taylor St.,  
New Castle PA 16101  
(724) 652-7221  
PRES. John McCormick  
293 Algoma Ln New Castle PA 16105  
(724) 944-2657  
johnmichaelmccormick@hotmail.com  
SEC'Y. Jonathan Baisch  
3336 Plank Rd New Castle PA 16105  
(724) 816-6866  
jonathanbaisch@gmail.com  
ATS SEC'Y: Timothy Womer  
262 East River Rd Edinburg PA 16116  
(724) 355-3311  
tim@twwomer.com  
SICK NOTICES AND LOCAL DUES to:  
Doug Schafer  
113 Okinawa Dr New Castle PA 16105  
(724) 652-3038

**Merrillville, IN Br. 26**

Mtg. 1st Sun.2 p.m. Nov, Dec, Jan & Feb  
3 p.m all other months  
Slovak Club - 6920 Broadway  
(219) 756-5101  
PRES. Randall Floyd  
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410  
(219) 798-6908 rfloyd1066@msn.com  
REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok  
724 E. 25th. Pl Lake Station, 46405  
(219) 962-7345 randz724@comcast.net  
ATS SEC'Y. Randall Floyd  
Address and phone as above  
LOCAL DUES to Zita Palyok  
724 E. 25th Pl, Lake Station IN 46405  
(219) 962-7345 randz724@comcast.net

**New Castle, PA Br. 27**

Mtg. 1st Thurs. 7:00 p.m.  
Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101  
(724) 652-7221  
PRES. Marie Benedict  
PO Box 25 Edinburg, 16116  
(724) 667-7395 bckskinbnnny@verizon.net  
SEC'Y.Jean Kaba  
16 Sunnysbrook Dr New Castle 16105  
(724) 658-1791 j.kaba@aol.com  
ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte  
125 W North St Apt. 331 New Castle16101  
(724) 651-4111 deej65@yahoo.com  
LOCAL DUES and SICK NOTICES to  
Gertrude Tizak 241 Cambridge St. #406  
N.Castle, 16105 (724) 652-1867  
Tizakg@yahoo.com

**Monaca, PA Br. 29**

Mtg. 1st. Monday 7 p.m.  
Saxon Club 410 6th St.  
PRES. Leo Stiteler  
1610 Virginia Ave Monaca PA 15061  
(724) 601-4707 lstiteler@yahoo.com  
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe  
1255 Chestnut St. Monaca, 15061  
(724) 544-0457 enchantra220@yahoo.com

**Youngstown, OH Br. 30**

Mtg. 2nd. Sun. 2:00 p.m.  
Saxon Club 710 S. Meridian 44509  
(330) 792-7973  
PRES. Ernie Roth  
6280 Morningside Hubbard OH 44425  
(330) 534-4960 djer1@netzero.net  
SEC'Y. Robert Bachinger  
5268 N Beacon Dr Austintown OH 44515  
(330) 792-5177 ygstsc@zoominternet.net

**Youngstown, OH Br. 30 cont'd**

ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk  
3849 Frederick Youngstown, 44515  
(330) 792-0034  
LOCAL DUES to Donald Hoelzel  
695 E Western Reserve Unit 2601  
Poland OH 44514 (330) 953-2856  
SICK NOTICES TO:  
Robert Bachinger c/o 710 S Meridian Rd  
Youngstown OH 44509  
(330) 792-5177 ygstc@zoominternet.net

**Ellwood City, PA Br. 32**

Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.  
Saxon Club 901 Millview St.  
(724) 758-3268  
PRES. Sara Dudash  
619 Meadowridge Dr Ellwood City PA 16117  
(724) 758-4890  
ATS Sec'y. Sara Mullin  
600 Dover Ln. Ellwood City, 16117  
(724) 758-4764  
SICK NOTICES to: Joan Evans  
197 Portersville Rd Apt 3  
Ellwood City PA 16117 (724) 752-1109

**Cleveland, OH Br. 33**

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.  
St. John's Lutheran Church  
1000 Ford Rd. Highland Heights OH  
PRES. Ema Litschel  
8050 Conestoga Trail Concord, 44060  
(440) 358-1184  
SEC'Y. Arline Suts  
413 Downing Dr Chardon OH 44024  
(440) 285-9498 asuts@windstream.net  
ATS SEC'Y. Karyn Schmidt  
4979 Anderson Rd Lyndhurst OH 44124  
(216) 382-7397  
SICK NOTICES to Arline Suts  
Address and phone as above  
LOCAL DUES to Michael Bretz  
388 East 317th St. Willowick, 44095  
440-943-4543 meb3172@att.net

**Detroit, MI Br. 37**

Mtg. 1st. Sun. 12:30 p.m.  
St. Peters Lutheran Church  
11423 Chicago Rd. Warren, MI  
(586) 979-3850  
PRES. Susanna Fleischer  
11060 Furbush Rd. Holly, 48442  
(810) 694-1860  
beetlebugsue7@peoplepc.com  
SEC'Y. Janet Nelson  
650 Trinway Dr. Troy, 48085  
(248) 879-3213 janetreadnelson@gmail.com  
ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr.  
20843 Coventry Clinton Twp., 48035  
(586) 791-8135  
SICK NOTICES AND LOCAL DUES to  
Samuel Fleischer  
11060 Furbush Rd. Holly, 48442  
(810) 694-1860  
beetlebugsue7@peoplepc.com

**Ellwood City, PA Br. 45**

Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.  
Saxon Club 901 Millview Ave.  
(724) 758-3268  
PRES. Tim Hardy  
224 Reno Rd Portersville PA 16051  
SEC'Y. Laura Crable  
703 Frew Rd Ellwood City PA 16117  
ATS SEC'Y. Sam Mullin  
600 Dover Lane Ellwood City, 16117  
(724) 758-4764

Start \$aving  
for your  
retirement  
years



# EASTER COLORING CONTEST



## CONGRATULATIONS TO THE WINNERS

### Ages 3 - 4

Hannah Hoover, Br. 9 Age 4  
Margarita Padilla, Br. 9 Age 4  
Dylan Schaef, Br. 1 Age 4

### Ages 5 - 6

Fiona McCormick, Br. 22 Age 6  
Ella Izenour, Home Br, Age 6  
Chloe Schaef, Br. 4 Age 5

### Ages 7 - 8

Brady Roth, Br. 1 Age 7  
Jenee Peters, Br. 5 Age 8  
Emily Hinerman, Br.22 Age 8

### Ages 9 - 10

Olivia Showalter, Br. 22 Age 10  
Sofia Terlesky, Br. 22, Age 10  
Ava Bosnjak, Br. 22, Age 10

Winners were sent art project kits.

We thank all our junior members for their lovely entries for the Easter Coloring Contest.  
Everyone received a letter of thanks and a coloring book.

### Ages 3-4

Griffin Begue, Canton  
Alexander Burick, New Castle  
Colby Cunningham, Monaca  
Hannah Hoover, Chicago  
Amanda Hudak, New Castle  
Brody Matson, Erie  
Margarita Padilla, Chicago  
Alison Peitzsch, Detroit  
Dylan Schaef, Cleveland  
Cole Sergeant, Lorain  
Elin Sogge, New Castle  
Adriana Vidal, Cleveland  
William Wilson, Salem

### Ages 5-6

Logan Aeling, Alliance  
Brayden Boyle, Youngstown  
Jack Carder, Youngstown  
Evan Gerst, Youngstown  
Hailey Slotnick Hebrank, Cleveland  
Gianna Italiani, Erie  
Elle Izenour, Home Branch  
Kendall Kaba, New Castle  
Brandon Kirr, Youngstown  
Grayson Lawrence, Canton  
Fiona Mc Cormick, Youngstown  
Eva Mueller, Chicago  
Liam Normington, New Castle  
Jenna Peters, Lorain  
Allison Phillips, Cleveland  
Matthew Rau, Cleveland  
Ava Salinas, Youngstown  
Chloe Schaef, Cleveland  
Lexi Seiler, Cleveland  
Carsen Sergeant, Lorain  
Derrick Sogge, New Castle

### Ages 5-6

Alexander Spack, Salem  
Addison Swanbeck, Youngstown  
Brayden Trimble, Monaca  
Julie Wagner, Erie  
Jaycie Westland, Canton  
Sara Wilson, Salem

### Ages 7-8

Ray Appleby, Salem  
Payton Boyle, Youngstown  
Travis Griffith, Erie  
Emily Hinerman, Youngstown  
George Hinerman, Youngstown  
Brooke Hudak, New Castle  
Joshua Joki, Youngstown  
Samantha Kirr, New Castle  
Callen Lawrence, Canton  
Jonathan Malue, Cleveland  
Sam Mueller, Chicago  
Jenee Peters, Lorain  
Madeline Peitzsch, Detroit  
Joshua Rau, Cleveland  
Brady Roth, Cleveland  
Vala Schobel, Cleveland  
Catherine Spor, New Castle  
Logan Wagner, Erie  
Kenneth Wilson, Salem

### Ages 9-10

Esther Anderle, Chicago  
Ava Bosnjak, Youngstown  
Thalia Fabian, Youngstown  
Karley Gerst, Youngstown  
Andrea Griffith, Erie  
Breanna Joki, Youngstown  
Katelyn Kuner, Salem  
Payton Leunis, Farrell  
Jacob Malue, Cleveland  
Kassie Miller, Salem  
Kara Pasquale, Ellwood City  
Olivia Showalter, Youngstown  
Sofia Terlesky, Youngstown



Allison Phillips, Age 6



Ella Izenour, Age 6



Kassie Miller, Age 9



Samantha Kirr, Age 8



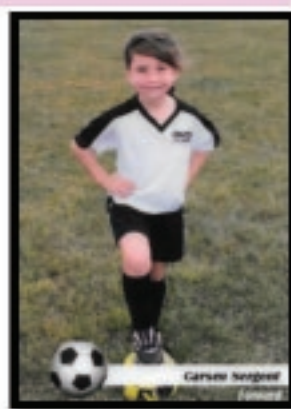
Payton Leunis, Age 9



Evan(5) & Karley(9) Gerst



Cole Sergeant, Age 3



Carsen Sergeant, Age 5



Brandon Kirr, Age 5